

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 84 (1966)  
**Heft:** 27

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



RUDOLF JOSS  
Arch. S.I.A.  
1906 1966

der Ausführung betraut. Diese Aufgabe, bei der es nicht an Überraschungen fehlte, hat seine Kräfte vielleicht stärker beansprucht, als er in seiner Gelassenheit glauben mochte. Er wird die Vollendung dieses auch für moderne Zürcher Verhältnisse gross dimensionierten Vorhabens nicht erleben, doch werden die von ihm bis in die Einzelheiten bearbeiteten Abteilungen seine persönliche Prägung tragen. Neben der anspruchsvollen Arbeit am Stadtspital war ihm der Bau eines Ferienhauses für einen Freund im Toggenburg nicht zu klein, um auch darauf liebevolle Sorgfalt zu verwenden.

Wer heute mit Baufragen zu tun hat, weiss, dass Bauen kompliziert und langwierig ist. Aber weder rechtliche noch psychologische und andere

Komplikationen schreckten Joss ab, und immer wieder gelang es ihm, gerade schwierige Bauprobleme zur allgemeinen Zufriedenheit zu lösen und dabei oft vielfältige Wünsche zu kombinieren. Sein massvolles Wesen, seine mit Humor verbundene Kontaktbereitschaft verschafften ihm das unbegrenzte Vertrauen der Bauherrschaften, aber auch der Unternehmer und Handwerker. Dass er nebst der stetigen Beachtung der baukünstlerischen Wirkung auch die finanzielle Seite seiner Tätigkeit nie aus den Augen liess, erhöhte sein berufliches Ansehen.

Das Einmalige an Rudolf Joss aber war das Nebeneinander einer künstlerischen und einer technischen Begabung. Für künstlerische Werte besass er ein sicheres Empfinden, und so konnte er sich überzeugend für den künstlerischen Schmuck seiner Bauten und für die Förderung der Künste einsetzen. Bauen war für ihn nicht nur eine Sache des funktionellen Gestaltens; er baute bewusst mit den Menschen und für die Menschen. Er beherrschte die Formensprache und die stofflichen Variationen des neuzeitlichen Bauens; so war es ihm auch möglich, moderne Formen und traditionelles Bauen miteinander in Einklang zu bringen.

Hans Rudolf Schmid, Thalwil

† **Xavier de Riedmatten**, dipl. Ing., G.E.P., wurde am 2. Mai 1886 in Sitten geboren, wo er auch seine Maturität erwarb. 1905 bis 1909 studierte er am Eidg. Polytechnikum, das er mit dem Diplom als Ingenieur verliess, worauf er noch ein Jahr in Zürich blieb und im Büro Terner und Chopard arbeitete. 1910 in seinen Heimatkanton zurückgekehrt, verliess er diesen schon 1911 wieder, um in die Dienste der Compagnie Belge de Chemins de Fer et d'Entreprises (heute Compagnie d'Entreprises C.F.E.) in Brüssel zu treten, der er 40 Jahre lang die Treue hielt. Seine hauptsächlichsten Arbeitsgebiete waren zunächst Projektierung und Bau von Eisenbahnen in Spanien (Madrid-Aragon). In diesem Lande fand er auch seine Gattin. 1930 wurde er in die Brüsseler Büros seiner Gesellschaft versetzt und mit Studien der verschiedensten Art betraut. Er hielt auch den ganzen zweiten Weltkrieg in Brüssel durch, wobei er schwer verletzt wurde, worunter er lebenslänglich zu leiden hatte. Am Ende seiner Laufbahn widmete er sich noch Studien für Bahnbauten in Venezuela, verzichtete jedoch auf die ihm angebotene Leitung des Baues und trat 1951 in den Ruhestand. Hochgeschätzt um seiner beruflichen und charakterlichen Eigenschaften willen, lebte er noch bis 1960 in Brüssel, um erst dann in seine Heimatstadt zurückzukehren, wo er am 15. Dezember 1965 gestorben ist. Er war zeitlebens ein treuer Leser der Bauzeitung, die ihm nicht nur nach Brüssel, sondern immer während der Sommermonate in die Mayens de Sion folgte.

## Wettbewerbe

**Kath. kirchliche Anlage in Kloten** (SBZ 1966, H. 3, S. 74 und H. 4, S. 93). 54 eingereichte Entwürfe. Ergebnis:

1. Preis (4500 Fr.) Willi Egli, Zürich
  2. Preis (4400 Fr.) Pierre Zoelly, Zürich
  3. Preis (4300 Fr.) R. Mathys, Mitarbeiter Heinz Gysel, Zürich
  4. Preis (3600 Fr.) Tanner & Loetscher, Winterthur
  5. Preis (3200 Fr.) Hans Howald, Zürich
- Ankauf (3500 Fr.) Paul Dorer, Zürich

Das Preisgericht empfiehlt, die ersten drei Entwürfe überarbeiten zu lassen. Ausserdem werden die Entwürfe von Dr. Frank Krayenbühl, Dr. J. Dahinden und Walter Schindler, alle in Zürich, mit je 500 Fr. entschädigt.

Die Ausstellung in der unteren Turnhalle «Hinterwiden» in Kloten dauert noch bis Mittwoch, 13. Juli. Öffnungszeiten: täglich von 17 bis 21 h, samstags und sonntags ab 15 h.

**Planung Dättwil-Baden.** Zur Anzeige dieses Ideenwettbewerbes (SBZ 1966, H. 24, S. 463) ist hinsichtlich der Zusammensetzung des Preisgerichtes nachzutragen: Den Vorsitz führt Vize-Stadtammann *Josef Rieser*, Baden, der als Architekt zugleich zu den Fachpreisrichtern zu zählen ist. Ferner wirkt im Preisgericht mit Stadtrat *Robert Obrist*, Landwirt in Dättwil.

**Katholische Kirchenanlage in Mettmenstetten.** Die Römisch-katholische Kirchgemeinde Hausen-Mettmenstetten betraute die 5 Architekten Richard P. Krieg, Naef u. Studer u. Studer, Albert Müller, Walter Moser, Otto Glaus, alle in Zürich, mit Projektaufträgen für eine Kirche mit Turm, Saalbau (mit Sitzungs- und Gruppenzimmern) und ein neues Pfarrhaus. In Verbindung mit den bestehenden Bauten (alte Kirche und Pfarrhaus) war eine Gesamtanlage zu schaffen. Die zur Beurteilung bestellte Expertenkommission mit den Architekten Prof. Alfred Roth, ETH, Zürich und Karl Higi, Zürich, (Fritz Metzger, Zürich, war als weiterer Fachexperte verhindert) empfehlen einstimmig dem Auftraggeber das Projekt «Dominik» der Architekten Naef u. Studer u. Studer, Zürich, zur Weiterbearbeitung. Die Ausstellung ist bereits geschlossen.

**Überbauung in Rheinfelden.** Der Gemeinderat veranstaltet einen Ideenwettbewerb über die Planung eines neuen Wohnquartiers für rd. 3000 Einwohner. Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten, Planungsfachleute und Ingenieure, wohnhaft, niedergelassen oder heimatberechtigt seit dem 1. Januar 1966 in den Kantonen Aargau, Baselstadt und Baselland. Fachleute im Preisgericht: Wendel Gelpke, Planer, Volketswil, Gubert Gyger, dipl. Baumeister, Rheinfelden, Hans Marti, Zürich, Walther Niehus, Zürich, Arthur Wyss, Rheinfelden (Ersatzfachrichter). Für 4 bis 5 Preise stehen 27 000 Franken und für Ankäufe 3000 Franken zur Verfügung. Zu projektieren ist in der Wohnzone C eine gemischte Bebauung mit Reihen- und Gruppeneinfamilienhäusern sowie Mehrfamilienhäusern für rd. 3000 Einwohner. Totale Nutzfläche 70 000 bis 90 000 m<sup>2</sup>. Für Restparzellen in den schon überbauten Zonen B und Gewerbezone werden zudem schematische Nutzungsvorschläge verlangt. In der totalen Nutzfläche (Wohnzone C) sind 4000 bis 5000 m<sup>2</sup> Nutzfläche für Läden, Büros, Restaurants und Kleingewerbe enthalten. Das Programm enthält die Angaben über die Mischungsverhältnisse der Haus- und Wohnungstypen. Als Standort für die öffentlichen Bauten und Anlagen (Schule mit 18 Klassenzimmern, Kindergarten, Doppelturnhalle, Pausenplatz, Spielwiese, Kulturelles Quartierzentrum) ist ein Gelände von rd. 25 000 m<sup>2</sup> Fläche in der Zone C zu wählen. Bei der Planung ist auf die Realisierung in verschiedenen Etappen und auf die vorhandenen oder fest projektierten Strassen Rücksicht zu nehmen. Anforderungen: Situation, Erschliessungsplan und Modell je 1:1000. Darstellung des Verkehrssystems, der privaten Bauten, der öffentlichen Bauten und Anlagen, letztere in Situation, und Geschoszahl. Schemagrundrisse der Wohnungstypen und Schnitte 1:200. Projektbeschreibung mit Nutzflächenberechnung und Skizze, 2 bis 3 Perspektiven fakultativ. Termin für Fragestellung 31. August. Ablieferung der Pläne bis 15. November, der Modelle bis 30. November. Bezug der Unterlagen gegen Depot von 150 Fr. (Stadtkasse Rheinfelden PC-Konto 50-520) bei der Bauverwaltung 4310 Rheinfelden.

**Paritätisches kirchliches Zentrum in Langendorf SO.** Die römisch-katholische Kirchgemeinde Oberdorf SO und die reformierte Kirchgemeinde Solothurn veranstalten einen Projektwettbewerb für ein *gemeinsames kirchliches Zentrum beider Konfessionen* in Langendorf SO. Teilnahmeberechtigt sind römisch-katholische und reformierte Architekten schweizerischer Nationalität. Die beiden ausschreibenden Behörden sind bereit, dem vom Preisgericht empfohlenen Bewerber, ungeachtet der Konfession, den Gesamtauftrag zu erteilen. Es wird begrüsst, wenn Architektengemeinschaften gebildet werden, in denen beide Konfessionen vertreten sind. Fachpreisrichter sind: Alphons Barth, Schönenwerd, Fritz Haller, Solothurn, Prof. Rolf Meyer, Zürich, Ernst Studer, Zürich, Max Ziegler, Zürich. Ersatzpreisrichter: Leo Hafner, Zug, Max Schlup, Biel. Für 5 bis 6 Preise stehen 22 000 Franken, für Ankäufe 4000 Franken zur Verfügung.

Langendorf ist die industrielle Vorortgemeinde von Solothurn und zählt heute rd. 3000 Einwohner. Davon gehören je rd. 1300 bis 1400 Ansässige den beiden Konfessionen an. Bei einem Vollausbau ist

mit rd. 6500 Gemeinde-Einwohnern zu rechnen. Für die Ortsplanung besteht ein Richtplan. Die Zusammenfassung des Areals beider Kirchgemeinden soll die Möglichkeit geben, ein gemeinsames kirchliches Zentrum zu schaffen, das dem paritätischen Charakter der Gemeinde Langendorf entspricht und ein sichtbares Zeugnis des Zusammenwirkens beider Konfessionen darstellt. Zu projektieren sind: *Römisch-katholische Kirche*, 400 Sitzplätze, rd. 50 Sängerplätze mit Orgel, die kultischen Einrichtungen mit Altar als Gemeindezentrum, Nebenräume; *Reformierte Kirche*, rd. 350 Sitzplätze, Reserve-Raum mit rd. 100 Plätzen, 40 Sängerplätze mit Orgel, Nebenräume; *Gemeindesaal* für 150 Personen mit kl. Bühne, Teeküche, Eingangshalle und Garderobe, Nebenräume; *2 Unterrichtszimmer*, Nebenräume; ref. *Pfarrhaus* und Wohnung für Gemeindegemeindeglied; *Gemeinsame Anlagen*: Glockenturm, Heizanlage, Parkplätze. Anforderungen: Situation und Modell 1:500, Projektpläne 1:200, je 1 Studienmodell der Kirchenräume, kubische Berechnung, Erläuterungsbericht. Termine: für Anfragen 31. August, für die Abgabe 10. Februar 1967. Bezug der Unterlagen gegen Depot von 150 Franken bei der Verwaltung der Reformierten Kirchgemeinde Solothurn, Gurzelgasse 6, 4500 Solothurn.

## Ankündigungen

### Fortbildungskurs an der ETH für Bauingenieure über Bauchemie und Baustoffkunde

Wie in SBZ 1966, H. 26, S. 490 bereits angekündigt, wird dieser Kurs unter Mitwirkung der Gesellschaft ehemaliger Studierender an der ETH, des Schweiz. Ingenieur- und Architekten-Vereins und des Schweiz. Verbandes für die Materialprüfungen der Technik vom 20. bis 23. September 1966 in der ETH, Chemiegebäude, Hörsaal D 45 durchgeführt. Kursleiter ist Prof. Dr. E. Brandenberger, Direktor der EMPA; als Dozenten wirken mit: Prof. Dr. M. Brunner, Prof. Dr. A. Bukowiecki, Dr. P. Esenwein, Dr. M. Hochweber, Prof. H. Kühne und Dr. W. Rodel, alle Abteilungsvorsteher der EMPA.

#### Dienstag, 20. September 1966

- 10.15 Vorlesung Ia von Prof. Dr. E. Brandenberger,
- 14.15 Vorlesung Ib von Prof. Dr. E. Brandenberger: «Kohäsion der Stoffe». Inhalt: Chemische Bindekräfte, Moleküle und Makromoleküle, Kräfte zwischen diesen – Kohäsionsenergie und Festigkeit der Stoffe.
- 16.15 Fragestunde zu den Vorlesungen Ia und Ib.

#### Mittwoch, 21. September 1966

- 8.15 Vorlesung II von Prof. Dr. E. Brandenberger: «Werkstoffeigenschaften». Inhalt: Die verschiedenen Arten von Werkstoffeigenschaften und ihre Variationsbreite – stabile und bloss haltbare Stoffe – Stoffzusätze und ihre Wirkungen.
- 10.15 Vorlesung von Prof. H. Kühne: «Kunststoffe und Kautschuke als Baumaterialien». Inhalt: Vielfalt und besondere Eigenschaften von Kunststoffen und Kautschuken – richtige Wahl und werkstoffgerechter Einsatz derselben.
- 14.15 Vorlesung III von Prof. Dr. E. Brandenberger: «Stoffe formen und verbinden; Formbeständigkeit». Inhalt: Formgebung der Stoffe vor, nach oder während ihrer Bildung – Verbinden von Werkstoffen – Formbeständigkeit.
- 16.15 Fragestunde zu den Vorlesungen des Tages.

#### Donnerstag, 22. September 1966

- 8.15 Vorlesung IVa von Prof. Dr. E. Brandenberger,
- 10.00 Vorlesung IVb von Prof. Dr. E. Brandenberger: «Chemische Reaktionen in der Sicht des Bauwesens». Inhalt: Baustoffsynthesen, Baustellen- und Bauwerkreaktionen – wesentliche Merkmale chemischer Reaktionen im allgemeinen und der Baustellen- und Bauwerkreaktionen im besondern.
- 14.15 Vorlesung von Dr. P. Esenwein: «Chemische Untersuchungen und Reaktionen im Baumilieu, auf der Baustelle und am Bauwerk». Inhalt: Beurteilung des Baumilieus, Prüfung von Boden und Wasser auf beton- und metallaggressive Eigenschaften – Wahl der geeigneten Baustoffe (Kiessand, Bindemittel, Anmachwasser usw.) – Prüfung von Bauschäden (Abbindestörungen, Auslaugung, Treiben u. dgl.).
- 16.15 Vorlesung von Prof. Dr. A. Bukowiecki: «Korrosion metallischer Baustoffe, 1. Teil». Inhalt: Elektrochemische Grundlagen der Metallkorrosion – Passivität und Inhibitoren – kathodischer Schutz.
- 17.15 Fragestunde zu den Vorlesungen des Tages.
- 19.00 Gemeinsames Nachtessen mit einer Betrachtung von Oberstdivisionär Dr. Edgar Schumacher: «Vom Nachdenken».

#### Freitag, 23. September 1966

- 8.15 Vorlesung von Prof. Dr. A. Bukowiecki: «Korrosion metallischer Baustoffe, 2. Teil». Inhalt: Besondere Korrosionsfragen im Bauwesen.
- 10.15 Vorlesung von Dr. M. Hochweber: «Korrosionsschutz». Inhalt: Grundsätzliches über die verschiedenen Schutzmassnahmen: abschliessende und chemisch wirksame Überzüge – Vorbeugende konstruktive Massnahmen – Besonderer Schutz von Stahlbauten, Mauerwerk und Holzkonstruktionen.
- 14.15 Vorlesung von Dr. W. Rodel: «Zweckgerechtes Abdichten und die dazu dienenden Mittel». Inhalt: Abdichtungen gegen Wasser oder aggressive Flüssigkeiten im Hoch-, Tief-, Wasser- und Strassenbau – Eigenschaften und Prüfung der Baustoffe und Abdichtungen.
- 16.15 Vorlesung von Prof. Dr. M. Brunner: «Schmierung und Schmiermittel». Inhalt: Trocken-, Misch- und Flüssigkeitsreibung – Viskosität und Schmierfähigkeit – Zusätze zu Mineralölen – Moderne Schmiermittel auf Mineralöl- und synthetischer Basis.
- 17.00 Schlusswort durch den Kursleiter.

#### Allgemeine Hinweise

1. Das Kursgeld beträgt Fr. 100.—, zahlbar nach Erhalt der Anmeldebestätigung auf das Postcheckkonto der ETH Zürich, 30–520 Bern.
2. Über sämtliche Vorlesungen erhalten die Teilnehmer zu Beginn des Kurses eine Autographie, welche zugleich die Ergänzung mit eigenen Notizen gestattet. Der Preis ist im Kursgeld inbegriffen.
3. Gelegenheit zur Einnahme einer Zwischenverpflegung am Morgen zwischen 9.45–10.15 und am Nachmittag zwischen 15.45–16.15 in der «Bar» des Chemiegebäudes.
4. Die Fragestunden am 1. bis 3. Kurstag sollen der Klarstellung des behandelten Stoffes dienen, können aber auch dazu benützt werden, Fragen zu stellen, welche in den folgenden Vorlesungen näher behandelt werden sollen.
5. Anmeldungen bis 31. August 1966 an das Praktikantenamt ETH, 8006 Zürich, Clausiusstrasse 1. Aus technischen Gründen muss die Zahl der Teilnehmer gegebenenfalls beschränkt werden.

### Internat. Fachmesse für Oberflächentechniken von Metallen, Utrecht 1966

Diese Fachmesse, vom 20. bis 24. September d. J., umfasst eine vollständige Übersicht der Apparaturen, Materialien, Hilfsmittel und Verfahren. Gleichzeitig wird eine internationale Tagung über Oberflächenbehandlung stattfinden. Sie behandelt u. a. Goldüberzüge, Platinmetalle sowie Zinn- und Zinnlegierungsschichten, Kontaktmaterialien, Lötbarkeit und andere für die Elektronik wichtige Themen, Emaillieren, Korrosionswiderstand emaillierter Gegenstände, organische Deckschichten, Lack- und Anstrichforschung, Prüfungsverfahren von Spachtelmassen, Schleifen und Polieren, chemische Oberflächenbehandlung, Phosphatieren beim Kaltverformen von Stahl, Galvanotechnik, Oberflächenbehandlung von Aluminium, Filtrationstechniken, Kunstharzbekleidungen gegen scharfe chemische Aggression, Abwasserbehandlung.

### Studienreise nach den USA

Die Studiengemeinschaft für Fertigung e. V. führt zum Studium der Vorfertigung mit Stahlbeton und Stahlleichtbeton vom 26. September bis 14. Oktober 1966 eine Studienreise durch. Sie steht unter der fachmännischen Leitung von Dipl.-Ing. K. Brendle. Weitere Auskünfte sind erhältlich beim Reisebüro Bank Leu & Co. AG, Zürich, Bahnhofstrasse 32, Tel. (051) 27 33 53, welches auch Anmeldungen entgegennimmt.

### Vortragskalender

Mittwoch, 13. Juli. Metallurgisches Kolloquium, veranstaltet vom Institut für Metallurgie, Giessereikunde und metallische Werkstoffe an der ETH und dem SVMT. 16.15 h im Maschinenlaboratorium, Hörsaal IV, Sonneggstrasse 3. G. Arnold, dipl. Ing., Georg Fischer AG, Singen (Hohentwil): «Über den Einsatz statistischer Methoden für die Fertigungsüberwachung in der Giesserei».

Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet. Der S.I.A. ist für den Inhalt des redaktionellen Teils seiner Vereinsorgane nicht verantwortlich.  
Redaktion: W. Jegher, A. Ostertag, G. Risch, O. Erb; Zürich-Giesshübel, Stafelstrasse 12, Telephon (051) 23 45 07 und 23 45 08.

Briefpostadresse: Schweiz, Bauzeitung, Postfach, 8021 Zürich